

Terme	Définition
Bispirituel·le	Désignant une personne qui incarne à la fois un esprit masculin et féminin, ce terme, utilisé par certaines communautés autochtones, peut englober une identité culturelle, spirituelle, sexuelle ou de genre.
Chirurgies d'affirmation de genre	Également appelées « chirurgies de transition » ou « chirurgies de confirmation de genre ». Ce terme désigne un éventail d'interventions chirurgicales offertes dans le cadre d'une transition.
Cisgenre	Personnes dont l'identité de genre correspond au sexe assigné à la naissance
Diversité de genre	Terme large qui décrit les personnes dont l'expression ou l'identité de genre diffère du sexe qui leur a été assigné à la naissance. Reconnaît et inclut la vaste diversité des identités de genre existantes. Remplace des termes comme non-conformité de genre, incongruence de genre et variance de genre, qui ont tous une connotation de pathologisation ou d'exclusion (14). Les personnes transgenres ne s'identifient pas toutes à ce terme.
Dysphorie de genre	Désigne la détresse découlant de l'incongruence entre l'identité de genre ressentie et le sexe assigné à la naissance. La dysphorie de genre est un diagnostic officiel du <i>Manuel diagnostique et statistique des troubles mentaux</i> , cinquième édition (DSM-5). Les définitions officielles de la version française du DSM-5 (et non du DSM-5-TR, disponibles seulement en anglais) sont utilisées dans le présent document de principes, car la version française n'a pas encore été mise à jour au moment de la publication.
Expression de genre	Manière d'afficher son genre par des caractéristiques externes, telles que l'habillement, l'apparence ou les attitudes, qui reflète ou non l'identité de genre.
Femme transgenre, fille transgenre, femme trans, fille trans	Termes qui décrivent une personne qui s'est vu assigner le sexe masculin à la naissance, mais qui s'identifie dans le spectre féminin.
GnRHa	Analogue pharmacologique à longue durée d'action de l'hormone naturelle de libération des gonadotrophines, prescrit pour inhiber la production des gonadotrophines hypophysaires (hormone lutéinisante [LH] et hormone folliculostimulante [FSH]), qui inhibe donc la production gonadique des stéroïdes sexuels (la testostérone ou l'œstrogène).
Homme transgenre, garçon transgenre, homme trans, garçon trans	Termes qui décrivent une personne qui s'est vu assigner le sexe féminin à la naissance, mais qui s'identifie dans le spectre masculin.

HTAG	Hormones prescrites pour induire l'apparition de caractéristiques sexuelles secondaires associées à l'identité de genre ressentie : la testostérone chez les personnes qui désirent acquérir des caractéristiques masculines, et le 17 β -estradiol pour celles qui désirent acquérir des caractéristiques féminines.
Identité de genre	Également désigné « genre exprimé » ou « genre affirmé », il s'agit de la perception personnelle interne et psychologique à l'égard de son propre genre.
Incongruence de genre	Désigne une expérience marquée et persistante d'incompatibilité entre l'identité de genre et le sexe assigné à la naissance. L'incongruence de genre est un terme diagnostique utilisé dans la Classification internationale des maladies, Onzième révision (CIM-11). Ce terme doit être réservé aux contextes médicaux.
Non binaire	Identité de genre qui n'est ni exclusivement masculine ni exclusivement féminine.
Sexe assigné à la naissance, sexe masculin assigné à la naissance, sexe féminin assigné à la naissance	Désigne l'attribution initiale du sexe masculin (sexe masculin assigné à la naissance) ou du sexe féminin (sexe féminin assigné à la naissance) à la naissance, d'après les organes génitaux et les autres caractéristiques sexuelles physiques visibles.
Soins d'affirmation de genre	Soins médicaux, chirurgicaux, sociaux ou psychologiques, prodigués séparément ou en combinaison pour soutenir l'identité de genre.
Transgenre	Terme parapluie qui décrit toutes les personnes dont l'identité de genre diffère du sexe qui leur a été assigné à la naissance et de leurs caractéristiques sexuelles physiques. Les personnes de diverses identités de genre ne s'identifient pas toutes à ce terme.
Transition médicale	Processus de traitements médicaux pour faire correspondre les caractéristiques physiques à l'identité de genre (p. ex., utilisation d'inhibiteurs d'hormones ou d'hormones d'affirmation de genre).
Transition sociale	Processus d'extériorisation de l'identité de genre par des mesures comme changer son nom, ses pronoms ou son expression de genre (p. ex., habillement, style de coiffure).

FSH hormone folliculostimulante; GnRH α agoniste de l'hormone de libération des gonadotrophines; HTAG hormonothérapie d'affirmation de genre; LH hormone lutéinisante

*Il est à souligner que la terminologie évoluera à coup sûr au fil du temps.

©Société canadienne de pédiatrie

Source : Une approche d'affirmation pour les soins aux jeunes transgenres et de diverses identités de genre, comité de la santé de l'adolescent, juin 2023, disponible dans le site www.cps.ca